

Bokslutskommuniké

För perioden januari–december 2012 • 15.2.2013 kl. 14.00



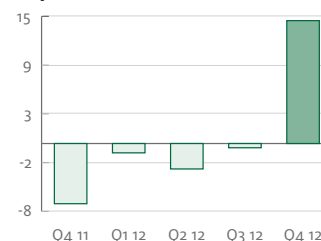
Fjärde kvartalet 2012

jämfört med tredje kvartalet 2012

- Rörelseresultatet uppgick till 14,5 miljoner euro (-0,5). Av detta var 13,8 miljoner euro resultat från försäljning av det på verksamhet tömda svenska dotterbolaget.
- Periodens resultat hänförligt till aktieägarna var 14,9 miljoner euro (-0,3).
- Räntenettot minskade med 3 procent till 9,9 miljoner euro (10,2).
- Provisionsnettot ökade med 20 procent till 9,2 miljoner euro (7,7).
- Kostnaderna ökade med 17 procent till 25,2 miljoner euro (21,5).
- Kreditförlusterna netto var 3,1 miljoner euro (1,0), varav gruppvisa nedskrivningar mot sjöfartsbranschen 2,0 miljoner euro.
- Resultatet per aktie uppgick till 1,03 euro (-0,02).

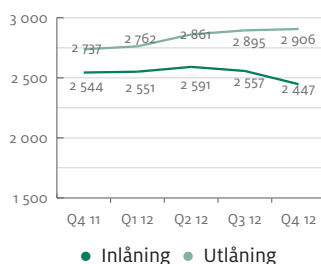
Rörelseresultat

miljoner euro



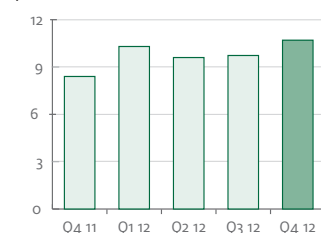
Inlåning och utlåning

miljoner euro



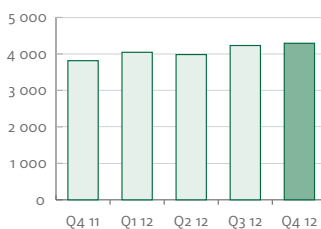
Kärnprimärkapitalrelation

procent



Förvalt kapital

miljoner euro



Januari–december 2012

jämfört med januari–december 2011

- Rörelseresultatet uppgick till 10,0 miljoner euro (-5,7).
- Periodens resultat hänförligt till aktieägarna var 11,6 miljoner euro (-6,5).
- Räntenettot minskade med 4 procent till 41,2 miljoner euro (43,1).
- Provisionsnettot minskade med 16 procent till 32,7 miljoner euro (38,7).
- Kostnaderna minskade med 9 procent till 94,0 miljoner euro (103,1).
- Kreditförlusterna netto var 6,4 miljoner euro (1,8) motsvarande en kreditförlustnivå på 0,22 procent (0,07).
- Avkastningen på eget kapital efter skatt (ROE) uppgick till 6,4 procent (-3,9).
- Resultatet per aktie uppgick till 0,80 euro (-0,54).
- Kärnprimärkapitalrelationen ökade till 10,9 procent (8,4).
- Styrelsen föreslår en dividend om 0,15 euro (0,00) per aktie
- Bankens resultatutveckling bestäms till betydande del av omvärldsfaktorer som är svåra att förutsäga. Eftersom den nya värdepapperslagstiftningen avskaffar den uttryckliga skyldigheten att i en delårsrapport redogöra för den sannolika utvecklingen under innevarande räkenskapsperiod, väljer Ålandsbanken att i fortsättningen avstå från att lämna resultatprognoser i delårsrapporter. I enlighet med lagstiftningens krav lämnas framtidsutsikter i bankens årsredovisning.

”Fjärde kvartalet var resultatmässigt starkt, främst beroende på intäkter från försäljning av det på verksamhet tömda svenska dotterbolaget. På kvartalsnivå kan vi dock även se att våra lönsamhetsförbättrande åtgärder börjar ge effekt. Förutsättningarna för att bedriva bankverksamhet i euroområdets lågräntemiljö är dock fortsatt utmanande, även om det finns tecken på ökad framtidstro på såväl aktiemarknaden som räntemarknaden. De betydande kostnadsökningar som drabbar bankerna genom ny lagstiftning och utökade myndighetskrav kommer att föras vidare till kunderna, vilket leder till fortsatt stigande marginaler på framförallt utlåningen.”

Peter Wiklöf, Vd

Ålandsbanken är en bank med starka kundrelationer och personlig service. Banken har ett starkt placeringskunnande och kan samtidigt erbjuda goda finansieringstjänster. Affärsbanken grundades 1919 och har varit listad på Helsingforsbörsen sedan 1942. Ålandsbankens huvudkontor finns i Mariehamn.

Banken har åtta kontor på Åland och sju kontor i övriga Finland. Banken har tre kontor i Sverige. Till Ålandsbanken-koncernen hör totalt sju dotterbolag vars verksamhet på olika sätt anknyter till banking.

Resultat och lönsamhet

MAKROLÄGE OCH MYNDIGHETSKRAV

Eurozonens skuldcris har styrt den ekonomiska utvecklingen under 2012. Referensräntan Euribor 3 månader har på ett år sjunkit från 1,34 procent till rekordlåga 0,19 procent. Då Euribor 3 månader styr en stor del av kundernas utlåningsräntor samtidigt som bankens upplåningskostnader inte alls i samma utsträckning påverkas av de sänkta referensräntorna sätter detta press på bankens räntenetto. Även myndighetskrav, bland annat på högre kapitaltäckningsgrad, större likviditetsbuffertar, längre maturitet på upplåningen och utökad administration för riskhantering och rapportering, pressar lönsamheten. Det sistnämnda speciellt i småbanker. Den beräknade totala merkostnaden för de nya myndighetskraven motsvarar 0,6-1,0 procentenheter högre utlåningsränta. I Finland har även en bankskatt uppgående till 0,125 procent på riskvägda tillgångar införts, som ytterligare höjer bankens kostnader för kreditgivning från och med 2013. Ålandsbanken liksom övriga banker behöver därför höja sina marginaler. Under den senaste perioden har vi sett en klar tendens till höjda lånemarginaler i Finland. Vi förväntar oss att lånemarginalerna kommer att stiga betydligt från nuvarande nivåer.

REFERENSRÄNTOR GENOMSnitt, PROCENT

	Kv 4 2012	Kv 3 2012	Kv 4 2011
Euribor 3 mån	0,19	0,36	1,50
Euribor 12 mån	0,60	0,89	2,05
Stibor 3 mån	1,45	1,95	2,61
Stibor 12 mån	1,78	2,40	2,80

	2012	2011
Euribor 3 mån	0,57	1,39
Euribor 12 mån	1,11	2,01
Stibor 3 mån	2,00	2,46
Stibor 12 mån	2,40	2,85

Värdet på den svenska kronan i förhållande till euron var under året i genomsnitt 4 procent högre än motsvarande period föregående år. Jämfört med ställningen per årsskiftet har kronan förstärkts med 4 procent. Detta innebär en historiskt sett stark krona. Vid omräkning av Ålandsbankens svenska verksamhets resultat till euro används genomsnittskurser för perioden, medan balansräkningen omvärderas till aktuell kurs på balansdagen.

VIKTIGA HÄNDELSE

Ålandsbanken slutförde under året omstruktureringen av verksamheten i Sverige innebärande att den svenska verksamheten numera bedrivs som moderbankens svenska filial. Den nya förenklade bolagsstrukturen innebär ett effektivare kapitalutnyttjande, en effektivare skattesituation samt en mer kostnadseffektiv bolagsstyrning. Under fjärde kvartalet slutfördes försäljning av det på verksamhet tömda svenska dotterbolaget med en positiv resultat-effekt på 13,8 miljoner euro.

Ålandsbanken erhöll under året för första gången i bankens historia en rating. Banken har av ratinginstitutet Standard & Poor's tilldelats kreditbetyget BBB/A-3 för långfristig och kortfristig upplåning, dvs. investment grade. För bankens säkerställda obligationer har Standard & Poor's gett kreditbetyget AA.

Under tredje kvartalet emitterade Ålandsbanken för första gången säkerställda obligationer. Totalt emitterades 300 miljoner euro. Under fjärde kvartalet emitterades ytterligare drygt 170 miljoner euro, denna gång i svenska kronor och i huvudsak till svenska investerare. Med säkerställda obligationer har Ålandsbanken fått tillgång till en ny, effektiv finansieringskälla. Marknaden för säkerställda obligationer är likvid och den del av kapitalmarknaden som fungerat bäst under hela finanskrisen. Räntekostnaden ligger avsevärt lägre än för icke-säkerställda obligationer. Genom att emittera säkerställda obligationer ökar Ålandsbankens andel långfristig finansiering, vilket är i linje med de nya regelverken.

Under året genomfördes en betydande omorganisation och omfattande kostnadseffektiviseringar. Under första kvartalet reducerades antalet tjänster med cirka 50 i koncernen, varav 30 på Åland, 10 i Finland och 10 i Sverige. Under fjärde kvartalet reducerades ytterligare drygt 30 tjänster i koncernen, varav cirka 20 i dotterbolaget Crosskey Banking Solutions. Antalet kontor på Åland har minskats från 16 till 8 plus två ombudskontor. I Finland har den institutionella aktiehandeln avvecklats. Omfattande förändringar har skett inom centrala funktioner.

Finansinspektionen godkände under första kvartalet att kapitalkravet för kreditrisker i Ålandsbanken får beräknas enligt intern riskklassificeringsmetod (IRB) för den finska hushållsportföljen. Vid övergången från schablonmetod till IRB-metod för den finska hushållsportföljen minskade bankens riskvägda tillgångar med 355 miljoner euro. Arbetet fortsätter med att implementera IRB även för den finska företagsportföljen samt den svenska kreditportföljen.

Ålandsbanken fick utmärkelsen Morningstar Fund Awards 2012 som bästa räntefondsforvaltare i Finland. Banken fick utmärkelsen för sina tre räntefonder i euro: Ålandsbanken Cash Manager, en kort räntefond, Ålandsbanken Euro Bond, en medellång räntefond, och Ålandsbanken Euro High Yield, en räntefond med högre avkastningspotential och risk än traditionella räntefonder.

På bolagsstämman den 19 april 2012 valdes Folke Husell, Anders Å Karlsson och Annika Wijkström till nya ledamöter i bankens styrelse. Ledamöterna Kaj-Gustaf Bergh, Agneta Karlsson och Anders Wiklöf omvaldes. På styrelsens konstituerande möte samma dag valdes Kaj-Gustaf Bergh till ordförande och Folke Husell till vice-ordförande för styrelsen.

RESULTAT FÖR FJÄRDE KVARTALET 2012

Fjärde kvartalets rörelseresultat uppgick till 14,5 miljoner euro jämfört med -0,5 miljoner euro tredje kvartalet. Huvudförklaringen till det mycket goda kvartalsresultatet var försäljningen av det på verksamhet tömda svenska dotterbolaget, som gav intäkter på 13,8 miljoner euro, varav 6,3 miljoner euro var realisationsresultat och 7,5 miljoner euro valutaresultat. Samtidigt belastades kvartalet av kostnader av engångsnatur i storleksordningen 3,2 miljoner euro samt 2,0 miljoner euro i gruppvisa nedskrivningar för kreditexponeringar mot sjöfartsbranschen. Intjänningen från den underliggande bankaffären utvecklades positivt.

Intäkterna uppgick till 42,7 miljoner euro. Exklusive försäljningsintäkter från det svenska dotterbolaget och intresseföretaget Ålands Företagsbyrå uppgick intäkterna till 27,9 miljoner euro, vilket var 5,9 miljoner euro eller 26 procent högre än föregående kvartal justerat för nedskrivningen av aktieinnehavet i aktiehandelsplattformen.

men Burgundy. Effekterna av de sjunkande referensräntorna kunde till största delen motverkas av omprissättning av bankens utlåning. Sammantaget minskade räntenettet med 0,3 miljoner eller 3 procent från föregående kvartal till 9,9 miljoner euro. Provisionsnettot ökade med 1,5 miljoner euro eller 20 procent till 9,2 miljoner euro till följd av högre värdepappersförmedlingsprovisioner och förvaltningsprovisioner.

Kostnaderna var 25,2 miljoner euro, vilket var 3,7 miljoner euro eller 17 procent högre än tredje kvartalet. Utöver de säsongsmässiga variationerna märktes bland annat avvecklingskostnader för personal med 1,1 miljoner euro, hanteringskostnad för problemkrediter med 0,5 miljoner euro, nedskrivnings- och omställningskostnader för IT-system med 1,0 miljoner euro, avvecklingskostnader för överflödiga lokaler med 0,3 miljoner euro samt övriga kostnader med 0,3 miljoner euro.

Kreditförlusterna ökade till 3,1 miljoner euro (1,0), varav 2,0 miljoner euro avsåg ökade gruppvisa nedskrivningar för exponeringar mot sjöfartsbranschen. De ökade gruppvisa nedskrivningarna har gjorts mot bakgrund av att konjunkturen åter vände nedåt i slutet av året, vilket kommer att påverka exportindustrin och därmed även sjöfarten. Trots att våra kunder har visat en förmåga att övervintra dåliga tider ökar riskerna vid fortsatt samt fördjupad lågkonjunktur. Bankens kunder inom sjöfartsbranschen har redan haft två år av svag marknad.

Periodens resultat hänförligt till aktieägarna var 14,9 miljoner euro (-0,3).

Avkastningen på eget kapital uppgick till 33,3 procent (-0,4).

RESULTAT FÖR JANUARI–DECEMBER 2012

Rörelseresultatet för 2012 uppgick till 10,0 miljoner euro jämfört med -5,7 miljoner euro föregående år. Såväl 2012 som 2011 innehöll ett antal poster av engångskaraktär i samband med att verksamheten har omstrukturerats. De mest betydande posterna var intäkter på 13,8 miljoner euro från försäljningen av det på verksamhet tömda svenska dotterbolaget, realisationsvinst om 1,0 miljoner euro vid försäljning av intresseföretaget Ålands Företagsbyrå samt nedskrivningar av aktieinnehavet i Burgundy med 0,8 miljoner euro 2012 och 1,1 miljoner euro 2011 samt omstruktureringskostnader i samband med personalminskningar på 1,1 miljoner euro 2012 och 5,7 miljoner euro 2011. Rörelseresultatet exklusive dessa engångsposter minskade från 1,1 miljoner euro 2011 till -2,9 miljoner euro 2012. Trenden för resultatet före kreditförluster och engångsposter har dock tack vare vidtagna åtgärder vänt uppåt under andra halvåret. Botten nåddes under andra kvartalet 2012, då kvartalsresultatet före kreditförluster och engångsposter var -1,4 miljoner euro. Tredje kvartalet ökade detta resultat till 1,3 miljoner euro. I fjärde kvartalet förbättrades det ytterligare till 3,9 miljoner euro.

Intäkterna ökade med 11,2 miljoner euro eller 11 procent till 110,4 miljoner euro (99,2). Av intäktsökningen förklarades 15,0 miljoner euro av ovan nämnda engångsposter.

Omprissättning av utlåningsportföljen samt volymökning gjorde att den negativa effekten av kraftigt fallande penningmarknadsräntor till stor del kunde begränsas i räntenettet. Räntenettet minskade med 1,9 miljoner euro eller 4 procent till 41,2 miljoner euro. I affärsområde Sverige ökade räntenettet med 2,3 miljoner euro eller 25 procent.

Provisionsnettot minskade med 6,0 miljoner euro eller 16 procent till 32,7 miljoner euro. Av minskningen hänförelse sig 6,4 miljoner

euro till intäkter från värdepappersförmedling, bland annat till följd av avvecklingen av det institutionella aktiemäklarieriet som 2011 hade intäkter på 2,2 miljoner euro.

Nettointäkter av värdepappershandel och valutaverksamhet uppgick till 10,1 miljoner euro jämfört med 1,9 miljoner euro 2011. Ökningen bestod till största delen av valutakursvinster i samband med försäljningen av det svenska dotterbolaget. Även det underliggande resultatet från finansförvaltningen utvecklades väl.

Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas ökade till 10,8 miljoner euro (-0,7). Realisationsvinster vid försäljning av det svenska dotterbolaget på 6,3 miljoner euro och Ålands Företagsbyrå med 1,0 miljoner euro var de viktigaste förklaringarna till ökningen, men även underliggande resultat från finansförvaltningen utvecklades starkt.

Nettointäkter från förvaltningsfastigheter var 0,0 miljoner euro. Föregående år uppgick de till 0,9 miljoner euro, varav 0,8 miljoner euro avsåg en försäljningsvinst.

IT-intäkterna från Crosskeys verksamhet ökade med 1,1 miljoner euro eller 8 procent till 14,5 miljoner euro (13,4).

Kostnaderna minskade med 9,1 miljoner euro eller 9 procent och uppgick till 94,0 miljoner euro (103,1). Rensat för omstruktureringskostnader i samband med personalminskning både 2012 och 2011 var det en minskning med 4,4 miljoner euro. Justerat för valutakurseffekter var minskningen 5,7 miljoner euro eller 6 procent. Ålandsbanken har tidigare aviserat kostnadsbesparingar på i storleksordningen 10 miljoner euro i årstakt från de åtgärder som vidtagits under 2011 och 2012. Av dessa avsåg 4 miljoner euro stängningen av den institutionella aktiehandeln i Sverige juni 2011, 4 miljoner euro den omorganisation som genomfördes första kvartalet 2012 och ytterligare cirka 2 miljoner euro de åtgärder som genomfördes fjärde kvartalet 2012. Besparingsmålen har infriats med råge. De redovisade kostnaderna för helåret 2012 var drygt 5 miljoner euro lägre än för helåret 2011 till följd av dessa åtgärder, varav 2 miljoner euro var hänförligt till ett helt istället för ett halvt år utan institutionell aktiehandel i Sverige och drygt 3 miljoner euro till 2012 års åtgärder på sammanlagt 6 miljoner euro. Kostnaderna för helåret 2013 kommer, allt annat lika, att vara cirka 3 miljoner euro lägre än helåret 2012 till följd av dessa åtgärder.

Kreditförlusterna, netto, var 6,4 miljoner euro (1,8). Av nedskrivningarna utgjorde 2,0 miljoner euro gruppvisa nedskrivningar för exponeringar mot sjöfartsbranschen. Kreditförlustnivån var 0,22 procent jämfört med 0,07 procent föregående år.

Skatteeffekten var positiv med 2,2 miljoner euro (0,4). Den gynn samma skattesituationen förklaras främst av skattefria realisationsvinster, samtidigt som vissa latent skatteskulder kunnat upplösas. Skattesituationen har även förbättrats av att den svenska verksamheten nu bedrivs som filial i moderbolaget. Dessutom har den finska bolagsskatten sänkts från 26 till 24,5 procent.

Periodens resultat hänförligt till aktieägarna var 11,6 miljoner euro jämfört med -6,5 miljoner euro föregående år.

Avkastningen på eget kapital var 6,4 procent (-3,9)

Rörelseresultatet försämrades i affärsområde Åland, affärsområde Finland och i Crosskey Banking Solutions. Resultatet i affärsområde Sverige förbättrades. De koncernmässiga effekterna av försäljningen av det svenska dotterbolaget ingår i redovisningen av affärsområde Sverige. Även affärsverksamheten inom affärsom-

råde Sverige förbättrade dock sitt resultat väsentligt. Kostnaderna minskade genomgående i alla affärsområden till följd av effektiviseringsåtgärder. Affärsområde Ålands räntenetto minskade med 18 procent till följd av de lägre Euribor-räntorna samtidigt som resultatet belastades med nedskrivningar på 3,6 miljoner euro, huvudsakligen kopplat till shippingkrediter, samt kostnader för hantering av dessa krediter med cirka 0,7 miljoner euro. Även affärsområde Finlands räntenetto minskade kraftigt till följd av de lägre Euribor-räntorna. Jämfört med föregående år ingick inte längre den utvecklade verksamheten inom Equities. Det lägre rörelseresultatet i affärsområde Finland berodde utöver det lägre räntenettet även på lägre resultat i Ålandsbanken Asset Management. Resultatförbättringen i affärsområde Sveriges affärsverksamhet uppstod framför allt genom kostnadsminskningar.

AFFÄRSVOLYMER

Förvalt kapital ökade med 478 miljoner euro eller 13 procent från årsskiftet och uppgick till 4 292 miljoner euro (3 814). Förvalt kapital i egna fonder ökade med 110 miljoner euro eller 15 procent från årsskiftet till 867 miljoner euro (757). Diskretionärt förvalt kapital ökade med 194 miljoner euro eller 11 procent till 1 991 miljoner euro (1 798), vilket var den högsta siffran någonsin. Rådgivande förvalt kapital ökade med 173 miljoner euro eller 14 procent till 1 433 miljoner euro (1 260). Av totalt förvalt kapital svarade affärsområde Sverige för 2 424 miljoner euro eller 56 procent (57).

Inlåning från allmänheten, inklusive bankcertifikat, indexobligationer och riskdebenturer emitterade till allmänheten minskade med 97 miljoner euro från årsskiftet och uppgick till 2 447 miljoner euro (2 544). De framgångsrika emissionerna av säkerställda obligationer har inneburit att dessa volymer delvis ersatt dyrare tidsbundna depositioner. I Sverige fortsatte Ålandskontot att attrahera nya kunder. På ett år har inlåningen på Ålandskontot tillsammans med fasträntekonton ökat med cirka 100 miljoner euro.

Utlåning till allmänheten uppgick till 2 906 miljoner euro (2 737), vilket var en ökning med 169 miljoner euro eller 6 procent. Utlåningsökningen avsåg primärt lån med säkerhet i bostadsfastigheter på den svenska marknaden.

KREDITKVALITET

Utlåning till privatpersoner utgör knappt två tredjedelar av kreditportföljen. Bostadslån svarar för cirka två tredjedelar av utlåningen till privatpersoner. Värdepapperskrediter med säkerhet i marknadsnoterade värdepapper utgör det näst största kreditslaget till privatpersoner. Belåningsvärdena är konservativa. Historiskt har Ålandsbanken inte haft några väsentliga kreditförluster på denna kreditgivning. Företagsportföljen har stort släktskap med privatportföljen, då många av företagen ägs av kunder som även privat är Private Banking-kunder.

Krediter oskötta mer än 90 dagar, brutto, minskade under perioden med 0,7 miljoner euro till 18,6 miljoner euro (19,3). Som andel av utlåningen till allmänheten minskade de oskötta fordringarna under perioden från 0,70 procent till 0,64 procent. Reserveringsgraden för osäkra fordringar, dvs. individuella nedskrivningar i förhållande till osäkra fordringar, var 84 procent jämfört med 62 procent vid utgången av 2011. Inklusive gruppvisa nedskrivningar uppgick reserveringsgraden till 108 procent jämfört med 71 procent vid utgången av 2011. Koncernen har 13,6 miljoner euro i nedskrivningsreserveringar, varav individuella nedskrivningar 10,6 miljoner euro och gruppvisa nedskrivningar 3,1 miljoner euro.

LIKVIDITET OCH UPPLÅNING

Ålandsbankens likviditetsreserv i form av kassa, kontohållning och

placeringar hos andra banker, likvida räntebärande värdepapper samt innehav av egna emitterade, icke pantsatta säkerställda obligationer uppgick den 31 december 2012 till 483 miljoner euro (410), motsvarande 13 procent av totala tillgångar (12) och 17 procent av utlåningen till allmänheten (15). Med möjligheten att emittera ytterligare säkerställda obligationer finns dessutom en ytterligare outnyttjad likviditetsreserv.

Banken har inga betydande förfall av långfristig upplåning under 2013.

74 procent av Ålandsbankens finansiering kommer från inlåning från allmänheten inklusive bankcertifikat, indexobligationer och riskdebenturer. Ålandsbanken har således ett förhållandevis litet behov av kapitalmarknadsupplåning. Av inlåningen från allmänheten var 140 miljoner euro tidsbundna depositioner, indexobligationer och debenturer med en löptid över 1 år (155 miljoner euro). Trots att övrig inlåning är avista eller har kontraktmässigt kortare löptid än 1 år är denna finansiering till stor del att betrakta som stabil utifrån historiska kundbeteenden.

Ålandsbankens core funding ratio, definierad som utlåning till allmänheten i relation till inlåning från allmänheten, inklusive bankcertifikat, indexobligationer och riskdebenturer emitterade till allmänheten, samt emitterade säkerställda obligationer uppgick vid årsskiftet till 104 procent (108).

KAPITALTÄCKNING

Det egna kapitalet ökade med periodens totalresultat på 5,6 miljoner euro till 186 miljoner euro. Soliditeten minskade till 5,1 procent jämfört med ställningen vid utgången av 2011 (5,3).

Kärnprimärkapitalet enligt kapitaltäckningsregelverkets definition uppgick till 152,9 miljoner euro (145,5).

Finansinspektionen godkände under första kvartalet att kapitalkravet för kreditrisker får beräknas enligt intern riskklassificeringsmetod (IRB) för den finska hushållsportföljen. Riskvägda tillgångar minskade med 327 miljoner euro eller 19 procent från utgången av 2011 och uppgick till 1 402 miljoner euro (1 729). Riskvägda tillgångar hänförliga till kreditrisker minskade med 311 miljoner euro eller 20 procent trots utlåningsökningen, tack vare att IRB-metoden används istället för schablonmetoden för den finska hushållsportföljen.

Kärnprimärkapitalrelationen ökade till 10,9 procent (8,4) utan beaktande av övergångsregler. Då Ålandsbanken inte har något hybridkapital är kärnprimärkapitalrelationen densamma som primärkapitalrelationen. Kapitaltäckningsgraden var 16,1 procent (12,8).

I enlighet med beslut på bolagsstämman 2011 om förvärv av egna aktier i syfte att genomföra ett aktierelaterat ersättningsprogram för ledande befattningshavare har banken förvärvat egna aktier. Per den 31 december 2012 uppgick innehavet till 25 000 B-aktier (0).

FÖRÄNDRINGAR I KONCERNSTRUKTUR

Under fjärde kvartalet slutfördes försäljningen av det helägda dotterbolaget Ålandsbanken Asset Management AB i Sverige. Vidare slutfördes fusionen mellan Ålandsbanken Abp och det helägda dotterbolaget Ålandsbanken Equities Research Ab. Båda dessa bolag var tömda på affärsverksamhet. Under fjärde kvartalet såldes även aktierna i intressebolaget Ålands Företagsbyrå Ab.

DIVIDEND

Mot bakgrund av det positiva resultatet hänförligt till aktieägarna, den förbättrade kapitaltäckningssituationen samt en positiv tro på bankens resultatutveckling och kapitalgenereringsförmåga föreslår styrelsen den ordinarie bolagsstämman att i dividend utbetala 0,15 euro per aktie, vilket motsvarar ett totalbelopp om 2,2 miljoner euro.

VÄSENTLIGA HÄNDELSER EFTER PERIODENS SLUT

I januari emitterade Ålandsbanken 100 miljoner euro säkerställda obligationer med 10 års löptid.

Ålandsbanken har kallat till en extra bolagsstämma i Mariehamn den 5 mars. I syfte att modernisera bolagsordningen föreslår styrelsen att den extra bolagsstämman beslutar att avlägsna bestämmelsen att en person som fyllt 67 år inte är valbar som styrelsemedlem.

RISKER OCH OSÄKERHETSFAKTORER

Ålandsbankens resultat påverkas av omvärldsförändringar som bolaget själv inte råder över. Bland annat påverkas koncernens resultatutveckling av makroekonomiska förändringar, förändringar av det allmänna ränteläget och börs- och valutakurser liksom av ökade kostnader på grund av myndighetsbeslut och -direktiv samt av konkurrenssituationen.

Koncernen eftersträvar en verksamhet med rimliga och avvägda risker. Koncernen är exponerad mot kreditrisk, likviditetsrisk, marknadsrisk, operativ risk och verksamhetsrisk.

Banken bedriver inte trading för egen räkning.

Ålandsbanken har ingen exponering mot de s.k. GIIPS-länderna (Grekland, Italien, Irland, Portugal och Spanien).

De försämrade ekonomiska utsikterna har bland annat påverkat sjöfartsbranschen negativt. Risken för kreditförluster från denna bransch är därmed hög. Vi har särskilt fokus på dessa kunder. Ålandsbankens utlåning till företag i sjöfartsbranschen uppgår till cirka 3 procent av den totala utlåningen.

Utifrån de positiva framtidsförväntningarna i Compass Card finns en latent skattefordran på 0,9 miljoner euro bokförd. Skulle förutsättningarna för bolaget dramatiskt förändras så att bolaget framöver inte uppnår vinst kan värdet på denna fordran behöva omprövas.

FRAMTIDSUTSIKTER

Bankens resultatutveckling bestäms till betydande del av omvärldsfaktorer som är svåra att förutsäga. Eftersom den nya värdepapperslagstiftningen avskaffar den uttryckliga skyldigheten att i en delårsrapport redogöra för den sannolika utvecklingen under innevarande räkenskapsperiod, väljer Ålandsbanken att i fortsättningen avstå från att lämna resultatprognoser i delårsrapporter. I enlighet med lagstiftningens krav lämnas framtidsutsikter i bankens årsredovisning.

BOLAGSSTÄMMA

Extra bolagsstämma hålls i Mariehamn tisdagen den 5 mars 2013. Ordinarie bolagsstämma hålls i Mariehamn torsdagen den 18 april 2013.

EKONOMISK INFORMATION

Årsredovisningen publiceras onsdagen den 20 mars 2013. Bolagsstyrningsrapporten ingår i årsredovisningen.

Delårsrapport för perioden 1.1-31.3 2013 publiceras den 29 april 2013.

Delårsrapport för perioden 1.1-30.6 2013 publiceras den 29 juli 2013. Delårsrapport för perioden 1.1-30.9 2013 publiceras den 28 oktober 2013.

Siffrorna i bokslutskommunikén är oreviderade.

Mariehamn den 15 februari 2013
STYRELSEN

Finansiell sammanfattning

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%	2012	2011	%
miljoner euro								
Resultat								
Räntenetto	9,9	10,2	-3	12,1	-18	41,2	43,1	-4
Provisionsnetto	9,2	7,7	20	8,3	11	32,7	38,7	-16
Övriga intäkter	23,6	4,1		2,6		36,5	17,4	
Intäkter sammanlagt	42,7	22,0	94	23,0	86	110,4	99,2	11
Personalkostnader	-13,7	-12,3	11	-16,7	-18	-52,3	-60,0	-13
Övriga kostnader	-11,5	-9,2	26	-12,6	-8	-41,7	-43,1	-3
Kostnader sammanlagt	-25,2	-21,5	17	-29,3	-14	-94,0	-103,1	-9
Resultat före förluster	17,5	0,5		-6,3		16,4	-3,9	
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-3,1	-1,0		-0,8		-6,4	-1,8	
Rörelseresultat	14,5	-0,5		-7,1		10,0	-5,7	
Inkomstskatt	0,6	0,3		2,6	-75	2,2	0,4	
Rapportperiodens resultat	15,1	-0,2		-4,5		12,2	-5,3	
Hänförligt till:								
Innehav utan bestämmande inflytande	0,2	0,2	56	0,2	32	0,6	1,2	-47
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp	14,9	-0,3		-4,7		11,6	-6,5	
Volymer								
Utlåning till allmänheten	2 906	2 895	0	2 737	6			
Inlåning från allmänheten ¹	2 447	2 557	-4	2 544	-4			
Förvalt kapital	4 292	4 230	1	3 814	13			
Eget kapital	186	178	5	181	3			
Balansomslutning	3 637	3 620	0	3 400	7			
Risikvägda tillgångar	1 402	1 420	-1	1 729	-19			
Nyckeltal								
Avkastning på eget kapital, % (ROE) ²	33,3	-0,4		-11,4		6,4	-3,9	
K/I-tal, % ³	59	98		127		85	104	
Kreditförlustnivå, % ⁴	0,42	0,14		0,12		0,22	0,07	
Andel oskötta fordringar, brutto, % ⁵	0,64	0,86		0,70		0,64	0,70	
Reserveringsgrad för osäkra fordringar, % ⁶	108	67		71		108	71	
Core funding ratio, % ⁷	104	106		108		104	108	
Soliditet, % ⁸	5,1	4,9		5,3		5,1	5,3	
Kärnprimärkapitalrelation, % ⁹	10,9	9,7		8,4		10,9	8,4	
Resultat per aktie, euro ¹⁰	1,03	-0,02		-0,34		0,80	-0,54	
Eget kapital per aktie, euro ¹¹	12,70	12,12		12,34		12,70	12,34	
Aktiekurs A-aktie, euro	10,04	10,04		14,15		10,04	14,15	
Aktiekurs B-aktie, euro	7,10	7,77		8,68		7,10	8,68	
Antal aktier (ej egna aktier) tusen st	14 395	14 395		14 441		14 395	14 441	
Arbetad tid omräknad till heltidstjänster	626	633		697		640	690	

¹ Inlåning från allmänhet och offentlig sektor, inklusive masskuldebrevslån och bankcertifikat

² (Rapportperiodens resultat hänförligt till aktieägarna / Aktieägarnas andel av eget kapital i genomsnitt) x 100

³ Kostnader / Intäkter

⁴ Nedskrivning av krediter och andra åtaganden / utlåning till allmänheten

⁵ (Oskötta krediter > 90 dgr / utlåning till allmänheten) x 100

⁶ Reserverade nedskrivningar / osäkra fordringar

⁷ Utlåning till allmänheten / Inlåning inkl. bankcertifikat, indexobligationer och debenturer emitterade till allmänheten samt emitterade säkerställda obligationer

⁸ (Eget kapital / Balansomslutning) x 100

⁹ (Kärnprimärkapital / Kapitalkrav) x 8 % x 100

¹⁰ Aktieägarnas andel av räkenskapsperiodens resultat / Emissionsjusterat antal aktier

¹¹ Eget kapital / Antal aktier per bokslutsdagen

Rapport över finansiell ställning i sammandrag

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011	%
miljoner euro			
Aktiva			
Kontanta medel	133	66	100
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	305	125	
Fordringar på kreditinstitut	104	129	-20
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 906	2 737	6
Skuldebrev	45	198	-77
Aktier och andelar	7	3	96
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	1	1	-37
Derivatinstrument	20	20	0
Immateriella tillgångar	11	11	-5
Materiella tillgångar	33	32	1
Övriga tillgångar	45	46	-3
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	26	26	1
Latenta skattefordringar	3	4	-30
Aktiva totalt	3 637	3 400	7
Passiva			
Skulder till kreditinstitut	375	230	63
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	2 127	2 147	-1
Emitterade skuldebrev	760	659	15
Derivatinstrument	15	14	9
Övriga skulder	68	63	8
Resultatregleringar och erhållna förskott	28	30	-12
Efterställda skulder	64	58	11
Latenta skatteskulder	16	20	-20
Främmande kapital totalt	3 451	3 220	7
Eget kapital och minoritetsandelar			
Aktiekapital	29	29	0
Överkursfond	33	33	0
Reservfond	25	25	0
Fond för verkligt värde	3	10	-68
Fond för fritt eget kapital	24	24	0
Egna aktier	0	0	
Balanserad vinst	69	56	20
Aktieägarnas andel av kapitalet	183	178	3
Minoritetsandelar av kapitalet	3	3	23
Eget kapital totalt	186	181	3
Passiva totalt	3 637	3 400	7

Resultaträkning i sammandrag

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%	2012	2011	%
miljoner euro								
Räntenetto	9,9	10,2	-3	12,1	-18	41,2	43,1	-4
Provisionsnetto	9,2	7,7	20	8,3	11	32,7	38,7	-16
Nettointäkter av värdepappershandel och valutaverksamhet	8,4	1,1		0,7		10,1	1,9	
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	10,9	-0,6		-1,3		10,8	-0,7	
Nettointäkter från förvaltningsfastigheter	0,0	0,0	-100	0,8	-100	0,0	0,9	-100
IT-intäkter	3,7	3,5	6	2,2	70	14,5	13,4	8
Övriga rörelseintäkter	0,6	0,1		0,3		1,2	1,8	-34
Intäkter sammanlagt	42,7	22,0	94	23,0	86	110,4	99,2	11
Personalkostnader	-13,7	-12,3	11	-16,7	-18	-52,3	-60,0	-13
Övriga administrationskostnader	-5,4	-4,3	24	-5,8	-6	-20,6	-20,9	-2
Tillverkning för eget bruk	0,3	0,3	10	0,4	-20	1,5	1,8	-18
Avskrivningar	-2,6	-2,0	34	-1,8	49	-8,1	-6,7	21
Övriga rörelsekostnader	-3,8	-3,2	21	-5,5	-30	-14,5	-17,3	-16
Kostnader sammanlagt	-25,2	-21,5	17	-29,3	-14	-94,0	-103,1	-9
Resultat före förluster	17,5	0,5		-6,3		16,4	-3,9	
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-3,1	-1,0		-0,8		-6,4	-1,8	
Rörelseresultat	14,5	-0,5		-7,1		10,0	-5,7	
Inkomstskatt	0,6	0,3		2,6	-75	2,2	0,4	
Räkenskapsperiodens resultat	15,1	-0,2		-4,5		12,2	-5,3	
Hänförligt till:								
Innehav utan bestämmande inflytande	0,2	0,2	56	0,2	32	0,6	1,2	-47
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp	14,9	-0,3		-4,7		11,6	-6,5	
Resultat per aktie, euro	1,03	-0,02		-0,34		0,80	-0,54	

Övrigt totalresultat i sammandrag

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%	2012	2011	%
miljoner euro								
Räkenskapsperiodens resultat	15,1	-0,2		-4,5		12,2	-5,3	
Kassaflödessäkring	-1,6					-1,6		
Tillgångar som kan säljas	2,1	1,1	94	0,6		3,6	0,7	
Omvärderingsdifferenser	-6,7	-0,6		1,0		-8,1	-0,2	
Inkomstskatt för övrigt totalresultat	-0,1	-0,3	-49	-0,2	-12	-0,5	-0,2	
Övrigt totalresultat	-6,3	0,3		1,5		-6,5	0,3	
Räkenskapsperiodens totalresultat	8,8	0,1		-3,1		5,6	-5,0	
Hänförligt till:								
Innehav utan bestämmande inflytande	0,2	0,1	73	0,2	32	0,6	1,2	-47
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp	8,6	-0,1		-3,2		5,0	-6,2	

Kvartalsvis resultatutveckling

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	Kv 2 2012	Kv 1 2012	Kv 4 2011
miljoner euro					
Räntenetto	9,9	10,2	9,6	11,5	12,1
Provisionsnetto	9,2	7,7	7,6	8,0	8,3
Nettointäkter av värdepappershandel och valutaverksamhet	8,4	1,1	0,7	-0,2	0,7
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	10,9	-0,6	0,2	0,2	-1,3
Nettointäkter från förvaltningsfastigheter	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8
IT-intäkter	3,7	3,5	3,6	3,7	2,2
Övriga rörelseintäkter	0,6	0,1	0,5	0,1	0,3
Intäkter sammanlagt	42,7	22,0	22,3	23,3	23,0
Personalkostnader	-13,7	-12,3	-13,0	-13,2	-16,7
Övriga administrationskostnader	-5,4	-4,3	-5,7	-5,2	-5,8
Tillverkning för eget bruk	0,3	0,3	0,5	0,4	0,4
Avskrivningar	-2,6	-2,0	-1,8	-1,7	-1,8
Övriga rörelsekostnader	-3,8	-3,2	-3,7	-3,8	-5,5
Kostnader sammanlagt	-25,2	-21,5	-23,7	-23,5	-29,3
Resultat före förluster	17,5	0,5	-1,4	-0,2	-6,3
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-3,1	-1,0	-1,5	-0,9	-0,8
Rörelseresultat	14,5	-0,5	-3,0	-1,1	-7,1
Inkomstskatt	0,6	0,3	0,9	0,4	2,6
Räkenskapsperiodens resultat	15,1	-0,2	-2,0	-0,7	-4,5
Hänförligt till:					
Innehav utan bestämmande inflytande	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2
Aktieägarna i Ålandsbanken Abp	14,9	-0,3	-2,2	-0,8	-4,7

Rapport över förändring i eget kapital

Koncernen

miljoner euro	Aktie- kapital	Fond för fritt eget kapital	Överkurs- fond	Reserv- fond	Kassa- flödes- säkring	Egna aktier	Fond för verkligt värde	Omräknings- differens	Balanserat resultat	Aktie- ägarnas andel av eget kapital	Andel av eget kapital för innehav utan bestämmande inflytande	Total
Eget kapital												
31.12.2010	23,3	0,0	33,3	25,1	0,0	0,0	1,3	8,0	62,9	153,8	0,6	154,5
Periodens total- resultat							0,5	-0,2	-6,5	-6,2	1,2	-5,0
Dividendutdelning									0,0	0,0	-1,2	-1,2
Övrig förändring i minoritetens andel av eget kapital										0,0	2,0	2,0
Aktieemission	5,8	24,5								30,3	0,0	30,3
Inköp av egna aktier						-0,1				-0,1	0,0	-0,1
Eget kapital												
31.12.2011	29,1	24,5	33,3	25,1	0,0	-0,1	1,8	7,8	56,4	177,9	2,6	180,6
Periodens total- resultat					-1,2		2,7	-8,1	11,6	5,0	0,6	5,6
Dividendutdelning									0,0	0,0	0,0	0,0
Inköp av egna aktier						-0,2				-0,2		-0,2
Övrigt			-0,5						0,5	0,0	0,0	0,0
Eget kapital												
31.12.2012	29,1	24,5	32,8	25,1	-1,2	-0,2	4,5	-0,3	68,4	182,8	3,2	186,0

Kassaflödesanalys i sammandrag

Koncernen	1.1-31.12.2012		1.1-31.12.2011	
miljoner euro				
Kassaflöde från löpande verksamhet				
Rörelseresultat	10,0		-5,7	
Justering för ej kassaflödespåverkande poster i rörelsevinsten	16,5		15,7	
Resultat från investeringsverksamhet	-16,8		-1,2	
Betalda inkomstskatter	-2,3		-3,5	
Förändring i den löpande verksamhetens tillgångar och skulder	-96,3	-88,9	-60,4	-54,9
Kassaflöde från investeringsverksamhet		2,3		-0,5
Kassaflöde från finansieringsverksamhet		144,8		-66,8
Kursdifferens i likvida medel		2,8		0,7
Förändring i likvida medel		60,9		-121,5
Likvida medel vid 1.1		184,7		306,2
Likvida medel vid 31.12		245,6		184,7
Förändring i likvida medel		60,9		-121,5

Noter till koncernens bokslutskommuniké

1. Företagsinformation

Ålandsbanken Abp är ett finskt publikt aktiebolag, organiserat enligt finländsk lagstiftning och med huvudkontor i Mariehamn. Ålandsbanken Abp är en affärsbank med sammanlagt 18 kontor. Koncernen är genom dotterbolaget Crosskey Banking Solutions Ab Ltd även leverantör av moderna bankdatasystem för mindre och medelstora banker.

Moderbolagets huvudkontor har följande registrerade adress:
Ålandsbanken Abp
Nygatan 2
AX-22100 Mariehamn

Kopia av koncernbokslutet kan fås från huvudkontoret eller från Internet-sidan www.alandsbanken.fi. Ålandsbanken Abp:s aktier är föremål för handel på Nasdaq OMX Helsinki Oy.

Koncernredovisningen för räkenskapsåret som slutar den 31.12.2012 har godkänts av styrelsen den 15 februari 2013 och kommer att föreläggas bolagsstämman 2013 för fastställande. Bolagsstämman har möjlighet att fastställa eller låta bli att fastställa bokslutet.

2. Grund för upprättande och väsentliga redovisningsprinciper

GRUND FÖR UPPRÄTTANDE

Bokslutskommunikén för perioden 1.1. - 31.12.2012 har uppgjorts i enlighet med de internationella redovisningsstandarderna (International Financial Reporting Standards, IFRS), sådana de antagits av EU. Bokslutskommunikén innehåller inte all information och noter som krävs vid ett årsbokslut och bör läsas gemensamt med koncernens årsbokslut per den 31.12.2011.

VÄSENTLIGA REDOVISNINGSPRINCIPER

De väsentliga redovisningsprinciper som använts vid upprättande

av bokslutskommunikén är lika de väsentliga redovisningsprinciper som använts vid upprättande av årsbokslut per den 31.12.2011.

3. Uppskattningar och värderingar

Upprättande av bokslut i enlighet med IFRS kräver att företagsledningen gör uppskattningar och värderingar som påverkar de redovisade beloppen för tillgångar och skulder, intäkter och kostnader, samt upplysningar om förbindelser. Även om gjorda uppskattningar bygger på företagsledningens bästa vetande om aktuella händelser och åtgärder, kan det verkliga resultatet avvika från uppskattningarna.

4. Kapitäläckning

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011
miljoner euro		
Primärt kapital	152,9	145,5
Supplementärt kapital	73,3	75,3
Kapitalbas totalt	226,2	220,7
Kapitalkrav för kreditrisker	98,1	123,0
Kapitalkrav för operativa risker	14,1	14,1
Kapitalkrav för marknadsrisker	0,0	1,4
Kapitalkrav totalt	112,2	138,5
Kapitäläckningsgrad, %	16,1	12,8
Primärkapitalrelation, %	10,9	8,4
Kärnprimärkapitalrelation, %	10,9	8,4

Finansinspektionen godkände den 13 februari 2012 att kapitalkravet för kreditrisker får beräknas enligt intern riskklassificeringsmetod för den finska hushållsportföljen. Jämförelsesiffrorna är beräknade enligt schablonmetod. I beräkningen för intern riskklassificeringsmetod har inte golvregeln 80 % tillämpats. Med beaktande av denna övergångsregel blir kapitäläckningsgraden 14,6 procent och primärkapitalrelationen 9,8 procent.

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011
miljoner euro		
Eget kapital enligt balansräkningen	186,0	180,6
Immateriella tillgångar	-10,9	-12,0
Fastighetsuppskrivning vid övergång till IFRS	-7,8	-8,0
Övervärde i pensionsskuld enligt IAS 19	-5,4	-5,1
Fond för verkligt värde	-4,5	-1,8
Föreslagna dividender inklusive dotterbolag	-2,9	0,0
50% av förväntade förluster enligt IRB utöver bokförda	-3,2	0,0
Latent skattefordran	-0,6	-0,8
Omräkningsdifferans	0,3	-7,8
Verkligt värde finansiella skulder	0,8	0,5
Kassaflödessäkring	1,2	0,0
Kärnprimärkapital	152,9	145,5

5. Segmentrapport

Ålandsbanken rapporterar segmentrapporten i enlighet med IFRS 8, vilket innebär att segmentrapporten speglar den information som ledningen i koncernen erhåller. För att motsvara Ålandsbankens interna rapportering till ledningen i koncernen har segmentrapporteringen i bokslutskommunikén för perioden januari–december 2012 förändrats. Jämförelseperioden har omräknats för att motsvara den nya segmentrapporten.

Affärsområde Åland innefattar kontorsrörelsen på Åland och aktiehandelsverksamheten i Mariehamn. Affärsområde Finland innefattar kontorsrörelsen i fasta Finland, Ålandsbanken Asset Management Ab och aktiehandelsverksamheten i Finland, inkl. Ålandsbanken Equities Research Ab (fusionerat den 14 december 2012). Affärsområde Sverige innefattar de affärsdrivande enheterna i Ålandsbanken Abp (Finland) svensk filial, Ålandsbanken Asset Management AB (fram till försäljning den 26 oktober 2012), samt Ålandsbanken Fonder AB och Alpha Management Company S.A. Affärsområde Crosskey innefattar Crosskey Banking Solutions Ab Ltd samt S-Crosskey Ab. Koncernfunktioner & elimineringar innefattar alla centrala funktioner inom koncernen, elimineringar samt dotterbolagen Ålandsbanken Fondbolag Ab och Ab Compass Card Oy Ltd.

Koncernen		2012					
miljoner euro	Åland	Finland	Sverige	Crosskey	Koncernfunktioner & elimineringar	Total	
Räntenetto	11,8	17,3	11,3	-0,1	0,9	41,2	
Provisionsnetto	6,7	13,4	11,1	0,0	1,5	32,7	
Övriga intäkter	0,6	0,3	1,0	27,8	-7,1	22,6	
Intäkter av engångskaraktär ¹	1,0	0,0	12,9	0,0	0,0	13,9	
Summa intäkter	20,0	31,0	36,3	27,6	-4,6	110,4	
Personalkostnader	-4,1	-8,7	-12,3	-13,6	-12,5	-51,2	
Övriga kostnader	-4,3	-7,7	-7,0	-11,7	-11,1	-41,7	
Intern kostnadsfördelning	-7,4	-12,1	-10,6	0,0	30,0	0,0	
Omstruktureringskostnader	-0,1	0,0	-0,6	-0,4	0,0	-1,1	
Summa kostnader	-15,8	-28,4	-30,4	-25,7	6,4	-94,0	
Resultat före förluster	4,2	2,5	5,9	1,9	1,9	16,4	
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-3,6	-2,7	0,2	0,0	-0,4	-6,4	
Rörelseresultat	0,6	-0,1	6,1	1,9	1,4	10,0	

¹ Intäkter på 13,8 miljoner euro från försäljningen av det på verksamhet tömda svenska dotterbolaget på, realisationsvinst på 1,0 miljoner euro vid försäljning av intresseföretaget Ålands Företagsbyrå samt nedskrivning av aktieinnehavet i Burgundy med 0,8 miljoner euro.

Koncernen		2011					
miljoner euro	Åland	Finland	Sverige	Crosskey	Koncernfunktioner & elimineringar	Total	
Räntenetto	14,3	19,5	9,0	0,0	0,2	43,1	
Provisionsnetto	6,6	16,9	14,2	0,0	1,1	38,7	
Övriga intäkter	0,6	0,1	1,4	31,2	-14,9	18,5	
Intäkter av engångskaraktär ¹	0,0	0,0	-1,1	0,0	0,0	-1,1	
Summa intäkter	21,5	36,6	23,6	31,2	-13,6	99,2	
Personalkostnader	-4,1	-9,3	-13,4	-13,8	-13,9	-54,5	
Övriga kostnader	-3,0	-7,4	-9,9	-13,1	-9,5	-42,8	
Intern kostnadsfördelning	-9,0	-15,0	-11,9	0,0	35,9	0,0	
Omstruktureringskostnader	0,0	-0,2	-5,2	0,0	-0,3	-5,7	
Summa kostnader	-16,1	-31,8	-40,4	-26,9	12,2	-103,1	
Resultat före förluster	5,3	4,8	-16,9	4,2	-1,4	-3,9	
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	0,1	-2,4	0,2	0,0	0,2	-1,8	
Rörelseresultat	5,5	2,4	-16,6	4,2	-1,2	-5,7	

¹ Nedskrivning av aktieinnehavet i Burgundy med 1,1 miljoner euro.

6. Förvaltad kapital

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011	%
miljoner euro			
Fondandelsförvaltning	867	757	15
Diskretionär kapitalförvaltning	1 991	1 798	11
Övrig kapitalförvaltning	1 433	1 260	14
Förvaltad kapital totalt	4 292	3 814	13
Varav egna fonder i diskretionär och övrig kapitalförvaltning	362	338	7

7. Inlåning från allmänheten och offentlig sektor, inklusive masskuldebrevslån och bankcertifikat

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011	%
miljoner euro			
Depositioner från allmänheten och offentliga samfund			
Avista	1 652	1 568	5
Tidsbundna depositioner	475	579	-18
Depositioner totalt	2 127	2 147	0
Masskuldebrev och riskdebenturer ¹	186	189	-2
Bankcertifikat till allmänheten ¹	134	208	-35
Masskuldebrev och bankcertifikat totalt	320	397	-19
Inlåning totalt	2 447	2 544	-4

¹ I denna post ingår inte skuldebrev tecknade av kreditinstitut.

8. Utlåning till allmänheten och offentlig sektor enligt ändamål

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011	%
miljoner euro			
Företag			
Sjöfart	74	63	18
Handel	55	57	-4
Bostadsverksamhet	140	95	48
Övrig fastighetsverksamhet	334	335	0
Finans- och försäkringsverksamhet	178	187	-4
Hotell- och restaurangverksamhet	22	19	13
Övrig serviceverksamhet	108	109	-1
Jordbruk, skogsbruk och fiske	14	13	9
Byggnadsverksamhet	36	45	-20
Övrig industriverksamhet	35	36	-3
Företag totalt	996	958	4
Privatpersoner			
Bostäder	1 251	1 161	8
Värdepapper och övriga placeringar	309	294	5
Näringsverksamhet	126	126	0
Övrig privathushållning	202	177	14
Privatpersoner totalt	1 889	1 757	7
Offentlig sektor och ideella organisationer	21	22	-5
Offentlig sektor och ideella organisationer totalt	21	22	-5
Utlåning totalt	2 906	2 737	6

9. Nedskrivningar och osäkra fordringar

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%
miljoner euro					
Individuella nedskrivningar	1,1	1,0		1,0	
Gruppvisa nedskrivningar	2,0	0,0		0,0	
Avräknade belopp	0,0	0,0		-0,1	
Redovisat i resultaträkningen	3,1	1,0		0,8	
	31.12.2012	30.9.2012	%	31.12.2011	%
miljoner euro					
Osäkra fordringar, brutto	12,7	16,1	-21	12,5	2
Individuella nedskrivningar	10,6	9,7	9	7,7	38
Gruppvisa nedskrivningar	3,1	1,1		1,1	
Osäkra fordringar, netto	-1,1	5,3		3,6	
Reserveringsgrad osäkra fordringar, %	108	67		71	
Andel osäkra fordringar %	0,44	0,56		0,5	
Oskötta fordringar förfallna > 90 dagar	18,6	25,0	-26	19,3	-4
Andel oskötta fordringar %	0,64	0,86		0,70	

10. Förbindelser utanför balansräkningen

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011	%
miljoner euro			
Garantier	15	19	-21
Outnyttjade checkräkningslimiter	69	90	-23
Outnyttjade kreditkortslimitier	88	80	10
Kreditlöften	195	188	4
Total	367	377	-3

11. Omstruktureringsreserv

Koncernen	31.12.2012	Ny reserv	Utnyttjad	Upplöst	31.12.2011
miljoner euro					
Personalkostnader	1,0	0,6	-2,9	-0,3	3,6
Lokalhyra	0,1	0,1	-0,5	0,0	0,5
IT	0,0	0,0	-0,1	0,0	0,1
Total	1,1	0,7	-3,4	-0,4	4,2

12. Goodwill

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011	%
miljoner euro			
Ingående värde	1,4	1,4	0
Utgående värde	1,4	1,4	0

13. Räntenetto

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv4 2011	%
miljoner euro					
Ränteintäkter					
Kreditinstitut och centralbanker	0,3	0,3	16	0,6	-53
Allmänhet och offentliga samfund	17,4	19,3	-10	20,8	-16
Skuldebrev	1,1	1,7	-36	2,0	-46
Övriga ränteintäkter	0,1	0,3	-52	0,6	-79
Total	18,9	21,5	-12	24,0	-21
Räntekostnader					
Kreditinstitut och centralbanker	-1,5	-1,4	4	-0,8	83
Allmänheten och offentlig sektor	-4,8	-6,2	-21	-6,3	-23
Skuldebrev	-2,0	-2,8	-31	-3,8	-49
Efterställda skulder	-0,4	-0,4	-1	-0,5	-14
Övriga räntekostnader	-0,3	-0,5	-37	-0,5	-40
Total	-9,0	-11,3	-20	-11,9	-25
Räntenetto	9,9	10,2	-3	12,1	-18

14. Provisionsnetto

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%
miljoner euro					
Inlåning	0,2	0,2	-1	0,2	6
Utlåning	0,7	0,6	14	0,1	
Betalningsförmedling	2,0	1,8	8	1,8	8
Fondprovisioner	2,8	2,2	25	2,1	32
Förvaltningsprovisioner	2,3	1,7	35	2,2	4
Värdepappersförmedling	2,6	2,0	26	3,2	-21
Övriga provisioner	0,5	0,6	-4	0,5	3
Total	11,1	9,2	20	10,3	8
Provisionskostnader	-1,9	-1,6	23	-1,9	-2
Provisionsnetto	9,2	7,7	20	8,3	11

15. Inkomstskatt

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%
miljoner euro					
Skatter för räkenskapsperioden och tidigare räkenskapsperioder	-0,7	-0,8	10	0,1	
Förändring av latent skattefordran/-skuld	1,4	1,1	25	2,5	-46
Inkomstskatt	0,6	0,3		2,6	-75

16. Dividend

Koncernen	31.12.2012	31.12.2011
euro		
Föreslagen dividend för 2012: 0,15 euro per aktie	2 163 023	
Slutlig dividend för 2011: 0,00 euro per aktie		0

17. Derivatkontrakt

Koncernen	31.12.2012		31.12.2011	
miljoner euro	Förbindelser i säkringssyfte	Övriga	Förbindelser i säkringssyfte	Övriga
Värdet på underliggande egendom				
Räntederivat				
<i>Terminskontrakt</i>	0	0	224	224
<i>Swapkontrakt</i>	336	51	505	39
<i>Optionskontrakt</i>				
<i>Köpta</i>	16	0	15	10
<i>Utfärdade</i>	0	16	10	15
Valutaderivat				
<i>Terminskontrakt</i>	55	8	55	7
<i>Ränte- och valutaswapkontrakt</i>	262	3	237	4
<i>Optionskontrakt</i>				
<i>Köpta</i>	0	0	0	0
<i>Utfärdade</i>	0	0	0	0
Aktiederivat				
<i>Optionskontrakt</i>				
<i>Köpta</i>	118	0	149	0
Övriga derivat	13	13	0	0
Totalt	800	90	1 195	300

De köpta aktiederivaten skyddar huvudsakligen optionsstrukturer som finns inbäddade i emitterade masskuldebrev.

18. Maturitetsfördelning av fordringar och skulder

Koncernen		31.12.2012				Ej löptids- fördelade	Totalt
miljoner euro	< 3 mån	3 –12 mån	1–5 år	> 5 år			
Fordringar							
Kontanta medel	133						133
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	6	10	237	52			305
Fordringar på kreditinstitut	104						104
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	268	395	1 521	722			2 906
Skuldebrev	25	20					45
Aktier och andelar					7		7
Aktier och andelar i ägarintresseföretag					1		1
Derivatinstrument					20		20
Immateriella tillgångar					11		11
Materiella tillgångar					33		33
Övriga tillgångar					45		45
Resultatregleringar och förskotts- betalningar					26		26
Latenta skattefordringar					3		3
Total	534	425	1 758	774	145		3 637
Skulder							
Skulder till kreditinstitut	162	52	160				375
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 891	233	4				2 127
Emitterade skuldebrev	142	70	484	63			760
Derivatinstrument					15		15
Övriga skulder					68		68
Resultatregleringar och erhållna förskott					28		28
Efterställda skulder		4	24	37			64
Latenta skatteskulder					16		16
Eget kapital					186		186
Total	2 195	360	672	99	311		3 637

Koncernen		31.12.2011				
miljoner euro	< 3 mån	3 –12 mån	1–5 år	> 5 år	Ej löptids-fördelade	Totalt
Fordringar						
Kontanta medel	66					66
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	9	57	41	18		125
Fordringar på kreditinstitut	129					129
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	350	333	1 207	847		2 737
Skuldebrev	71	92	35			198
Aktier och andelar					3	3
Aktier och andelar i ägarintresse-företag					1	1
Derivatinstrument					20	20
Immateriella tillgångar					11	11
Materiella tillgångar					32	32
Övriga tillgångar					46	46
Resultatregleringar och förskotts-betalningar					26	26
Latenta skattefordringar					4	4
Total	626	482	1 282	865	145	3 400
Skulder						
Skulder till kreditinstitut	200			30		230
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 790	284	18	0		2 147
Emitterade skuldebrev	163	402	91	2		659
Derivatinstrument					14	14
Övriga skulder					63	63
Resultatregleringar och erhållna förskott					30	30
Efterställda skulder		5	34	18		58
Latenta skatteskulder					20	20
Eget kapital					181	181
Total	2 153	692	143	51	362	3 400

19. Räntebindingstider

Koncernen		31.12.2012				
miljoner euro	< 3 mån	3–6 mån	6–12 mån	1–5 år	> 5 år	Totalt
Tillgångar	2 435	343	390	556	81	3 806
Skulder	2 721	223	200	458	55	3 657
Skillnad mellan tillgångar och skulder	-286	120	190	99	26	149

Koncernen		31.12.2011				
miljoner euro	< 3 mån	3–6 mån	6–12 mån	1–5 år	> 5 år	Totalt
Tillgångar	2 721	410	396	463	59	4 050
Skulder	2 727	420	294	400	67	3 909
Skillnad mellan tillgångar och skulder	-5	-10	101	63	-8	141

Visar bankens ränterelaterade tillgångar och skulder, inklusive derivat till underliggande värde, enligt räntejusteringsdatum.

20. Arbetad tid omräknad till heltidstjänster

Koncernen	Kv 4 2012	Kv 3 2012	%	Kv 4 2011	%
Ålandsbanken Abp	381	387	-2	340	12
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	199	199	0	217	-8
Ålandsbanken Sverige AB	0	0	0	94	-100
Ålandsbanken Asset Management Ab	26	25	4	24	8
Ab Compass Card Oy Ltd	12	13	-8	12	0
Ålandsbanken Fondbolag Ab	5	6	-17	6	-17
Ålandsbanken Fonder AB	3	3	0		
Ålandsbanken Equities Research Ab	0	0	0	4	-100
Totalt antal tjänster omräknat från arbetad tid	626	633	-1	697	-10

Merparten av verksamheten i Ålandsbanken Sverige AB flyttades från och med den 1.12.2011 till Ålandsbanken Abp svensk filial, vilket innebär att arbetad tid i filialen redovisas som en del av Ålandsbanken Abp.

21. Ställda säkerheter för säkerställda obligationer

Koncernen	31.12.2012	30.9.2012	%	31.12.2011	%
miljoner euro					
Ställda säkerheter för säkerställda obligationer	665	533	25	0	
Total	665	533	25	0	